

Phawuloosi Tasolonqe Asas Xaafida Nam7antho Kiita Giddo qofa

Kirstoosi nam7antho yaanayssa gish oyshoyne ooshi dendida gish Tasolonqe Woossa Keeththa garsan metoy dari dari bides. Phawuloosi Tasolonqe asas xaafida nam7antho kiitay “Goda yuussa gallassi matides” giza ammano qaala tishshi histi yootides. Phawuloosi xaafishe Kirstoosi yaanappe kasetidi “Makala as” geetettizadey Kirstoosara eqettizadey baleththon hayssa alameza bolla iitatethinne makalay dari dari baana guusan ista ammano giigissanas dafettes.

Nababizayti waayeyne metoy ista bolla darikkokka isti ba ammanon minni eqqana mala Phawuloossinne harati izara issife ooththizayti ooththiza mala istika ba duussas koshshizayssa demmanas minni ooththana malanne lo7o ooso ooththanas azallonta mala ista lo7ethi zorees.

Ha maxaafay oykkida kumeththa qofa

Geloso 1:1-2

Galatanne hadara imo 1:3-12

Kirstoosi nam7antho yaanayssa gish imettida
timirte 2:1-17

Ammanon duussa gish imettida zore 3:1-15

Kuushsha qofa 3:16-18

¹ Phawuloosappe, Silwaanooseppenne
Ximtoosappe; nu Aawa Xoossaninne Goda Yesu

Kirstoosan gidida Tasolonqen ammaniza asas. *-
 2 Xoossa Aawappenne Goda Yesus Kirstoosappe
 kiyatethinne saroteth intes gido.

Galatanne woossa

3 Ta ishato! Inte ammanoy wodeppe woden
 dicci dicci biza gishshinne inte siiqoyka kaseppe
 gujeti gujeti biza gish nu inte gish Xoossa lo7ethi
 galatanas bessees. 4 Hessa gish inte bolla gakkida
 goodeteththaninne meto ubban inte minnida gish
 nuni nu baggara inte dandaya gishshinne inte
 ammano gish ammaniza asa ubba achchan cee-
 qqettos.

5 Hessi wurikka Xoossa pirday suure gidi-
 dayssa bessees. Hessa geedon waaye beyiza inte
 Xoossa Kawoteththas bessizayta gidi bettideta.
 6 Xoossi xillo gidida gish intena waaysizayta izi
 waayssana. 7 Waaye ekkida intessinne nuus
 shempo immana. Hessika Goda Yesus Kirstoosi
 wolqama salo Xoossa kiitanchatara salo bolla
 qonciza wode hanana. 8 He wode Xoosse eronta
 asatanne Goda Yesus Kirstoosa Mishiraachcho
 qaalas azazettonta asata bolla izi ba halo laco
 taman kessana. * 9 Istika Goda sinthafenne iza
 boncho wolqa achchafe kichchidi mernas dhayon
 qaxayettana. * 10 Isti qaxayettanay izi geeshshata
 achchan bonchettanassinne ammanizayti wuri
 izan malalettana mala izi yiza gallassan hanana.
 Inteka he ammaniza asara daana; gaasoyka nu
 intes markattidayssa inte ammanida gishassa.

*- 1:1 Hawa 17:1 * 1:8 laco taman gizayssi issi issi qaala
 birsheththatan xaafetibenna. * 1:9 Isa 2:10

¹¹ Nu hessa qoppishe nu Xoossi intena ba xeeyssas gidizayta histi qoodana mala inte lo7o ooththanas amottiza amozanne ammanon inte ooththida oosoza wursi izi intes ba wolqan polana mala nu intes ubba wode woossos. ¹² Qasseka nu Goda Xoossanne nu Goda Yesus Kirstoosa kiy-atetha mala Yesus Kirstoosa sunthi inte achchan bonchettana malanne inteka izan bonchettana mala nu intes woossos.

2

Makala as

¹ Ta ishato! Goda Yesus Kirstoosa yuussa gishshinne nu izakko baana buussa gish nu intena qofisoos. * ² Ayanay qoncisides woykko qaalay gees giidi woykko nuuppe intes kiitettida kiita mala “Goda yuussa gallas gakkides” giidi inte qofan yark yarkofitenne daggammofte. ³ Oonikka ay hanonka intena baleththofo. Daro asay ammano kadanappe sinthe dhayanas bes-siza issi makala asi qonconta dishin he gallassay gakkenna. ⁴ Izikka Xoosse geetetti gooynettiza eeqa xoossata ubbafte bollara bana dhoqu dhoqu histizadenne Xoossara eqettizade. Izikka Xoossa Keeththan uttidi bana “Tani Xoossa” giidi awajja awajjisana. *

⁵ Ta intenara diza wode hayta ha yo7ota intes ta yootidayssi intes qofetizeshaa? ⁶ Izi ba woden qoncana gakkanaas ha7i izi qonconta mala aazi diggizakkonne inte ereeta.

⁷ Makalancha xuuray haray attoshin Ha7ikka ooso bolla dees. Gido attin hayssi hananay izi

* 2:1 1Taso 4:15-17 * 2:4 Hizi 28:2

ha7i ooththonta mala iza diggizaddey iza ogeppe kichchana gakkanaas xalla. ⁸ Hessafeka kaallidi Goda Yesusi ba duuna peenoninne ba boncho yu-ussan dhayssana; makalanchay qoncana. * ⁹ He makalancha yuussi Xala7e wolqan hessikka as baleththiza malatataninne malalisiza miishatan hanana. * ¹⁰ Hessathoka ekkidi attonta mala tuma ixidi dhayiza asata baleththanas dumma dumma iita oosoy yaana. ¹¹ Hessa geedon isti wordo yo7o ammanana mala Xoossi ista bolla bala ooso kiitana. ¹² Hessi hananay tuma ammanonta ixidinne wordo yo7on ufayetizayti wuri pirdettanasa.

Minni eqqite

¹³ Godan dosettida ta ishato! Nu gidikko ubba wode inte gish Xoosse galatanas nuus besses. Gaa-soyka Xoossi intena koyroppe oykkidi inte Xillo Ayanan dummatidaytanne tumu ammanidi inte attana mala intena doorides. ¹⁴ Nu Goda Yesus Kirstoosi boncho gishettizayta inte gidana mala nu yootida mishiraachcho qaala baggara intena xeygides. ¹⁵ Hessa gish ta ishato! Inte minni eqqite, nu nu duunan gidin woykko kiitan woykko nu intes aaththi yeddida timirteza lo7ethi oykkite.

¹⁶ Izi nu Goda Yesus Kirstoosi qasse nuna siiqi-daynne ba kiyatethan merna minthethonne lo7o hidota izi nuus immida nu Aawa Xoossay, ¹⁷ izi inte wozna lo7o oosoninne qalan mintho.

3

Woossa gish shiiqida oysho

* 2:8 Isa 11:4 * 2:9 Mato 24:24

¹ Wursethan ta ishato! Qasseka Goda qaalay inte achchan hanyssathoka eleeli ubbaso gakkana malanne bonchettana mala nuus woossite. ² Qasseka asi wuri ammanizayssa gidonta gish makalanchatappenne iita asatappe nu attana mala nuus woossite. ³ Goday gidikko ammanettidayssa. Izikka intena minthana; Xala7epaka intena naagana. ⁴ Nu intena azazidayssa inte ha7i ooththideta shin sinthafekka inte ooththanayssa nuni Godan ammanettos. ⁵ Goday inte wozna Xoossa siiqokkonne Kirstoosa dandayakko kaaletto.

Ooso ooththana mala imettida zore

⁶ Ta ishato! Ooso ooththonta asappenne inte nuuppe ekkida timirteza mala doonta ammanizaytappe inte haakkana mala Goda Yesus Kirstoosa sunthan intena nu azazoos. ⁷ Inte nu leemiso wosti kallanakkonne inte inte baggara ereeta. Nu intenara diza wode ooso ooththonta coo de7ibekko. ⁸ Qasseka oona soppekka kath coo mela mibeekko. Gido attin intefe oonasika nu tooho gidonta mala qammanne gallas daaburan ooththi midos. ⁹ Nu hessa ooththiday inte nuna kaallana mala intes lo7o leemiso gidana giidippe attin nuus koshshizayssa intefe ekkana nuna diggiza wogay diin gidenna. ¹⁰ Nu intenara diza wode "Ooso ooththanas dosonta asi kath mooppo" giza azazo intes immidos. ¹¹ Inte giddon issi issi asati ooso ooththontayssa nu siyidos. Heytanti ooso ooththonta mela asa yo7on geliza asata. ¹² Heyta mala asati ba ooso co7u gi ooththana malanne ba kath maana mala Goda Yesus Kirstoosa sunthan nu ista azazoossinne zoroos. ¹³ Inte gidikko ta

ishato! Lo7o ooso ooththanappe mulekka azallofte. ¹⁴ Hayssa nu kiittida qaalas azazetton-tay oonikka diikko hessa misatizade lo7ethi kaal-litenne izi ba ooson yeelatana mala izara gaggofte. ¹⁵ Gido attin iza inte isha mala hanqite attin morke mala xeellofte.

Wursetha saroka

¹⁶ Sarotetha Goday izi ba baggara yo7o ubban intes saroteth immo. Goday intenara ubbara gido. ¹⁷ Hayssa saroka ta ta kushera intes xaafiday tana Phawuloosa. Ta kiitas dumma malatay hayssa; izikka hayssa tani ta kushen xaafoyssa. ¹⁸ Nu Goda Yesus Kirstoosa aadhdho kiyatethi intenara ubbara gido.

Ooratha Caaqo Maxaafa Gamoththo New Testament in Gamo (ET:gmv:Gamo)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gamo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Gamo

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
41c03f2c-998f-51fd-b857-7f6edab90f49